

Weihnachts Gesang.

Cantique pour Noël.

Mary Cappeau.

(Deutsch von Th. Rehbaum.)

Tief.

Andante maestoso.

A. Adam.

Vers 1.

O heh - re Nacht, o fei - er - li - che Stun - de, wo Got - tes
Mi - nuit, Chré - tien, c'est l'heu - re so - lem - nel - le où l'hom - me

Sohn auf der Welt einst er - schien, und wo der En - gel freu - den - rei - che Kun - de den Trost uns
Dieu des - cen - dit jus - qu'à nous, pour ef - fu - cer la tache o - ri - gi - nel - le et de son

gab, dass uns Heil sei ver - liehn! Die Welt durch - zog es wie ein Freu - den - schau - er in
père ar - rê - ter le cour - roux! Le monde en - tier tres - sail - le d'es - pé - ran - ce à

je - ner Nacht, die solch ein Wun - der sah. O beugt die Knie, vor -
cet - te nuit qui lui donne un sau - veur. Peu - ple à ge - noux, at -

ü - ber ist die Trau - er, das Heil, das Glück, der Hei - land, er ist
tends - tu dé - ti - bran - ce, No - ël, No - ël, voi - ci le ré - demp -

da, das Heil, das Glück, der Hei - land, er ist da.
teur; No - ël, No - ël, voi - ci le ré - demp - teur.

Vers 2.

So lasst uns denn inbrünstig da - hin zie - hen, wo - hin uns lei - tet ein himmli - scher
De no - tre foi que la lu - mière ar - den - te nous gui - de tous au ber - ceau de l'en -

Glanz, wie einst er führ - te mit lich - tem Er - glü - hen die frommen Kö - ni - ge des Mor - gen - lands. Der
faut, comme au - tre fois une é - toi - le bril - lan - te y con - dui - sit les chefs de l'o - ri - ent. Le

Herr der Welt, von dem die Him - mel zeu - gen, er ist in niedrer Hüt - te ein - ge - kehrt;
roi des rois naît dans une hum - ble crè - che puis sans du jour fiers de vo - tre gran - deur;

ff

lasst uns die Stirn in De - muth vor ihm beu - gen, der uns Ent - sa - gung,
à votre or - gueil c'est de là - qu'un Dieu prê - che, cour - bez - vos fronts de -

rall.

der - uns De - muth lehrt, der uns Ent - sa - gung, De - muth lehrt.
cort - le ré - demp - teur; cour - bez vos fronts de - vant le ré - demp - teur.

Vers 3.

Er gab der Welt die wah - re Frei - heit wie - der, der Sün - de
Le ré - demp - teur a - bri - sé toute en - tra - ve, la terre est

Fes - seln zerbrach sei - ne Hand, Her - ren und Knech - te, sie wur - den nun
libre et le ciel est ou - vert, il voit un frè - re où n'é - tait qu'un es -

pp

Brü - der, es schlingt die Lieb' um sie ein hei - lig' Band. O las - set uns ihm
cla - ve, l'a - mour u - nit ceux qu'en - chai - nait le fer. Qui lui di - ra no -

Dan - kes - o - pfer brin - gen, der ja für uns ge - bo - ren ward und starb,
tre - re - con - nais - san - ce, c'est pour nous tous qu'il naît, qu'il souffre et meurt,

ff

lasst uns ihm jauch - zend Ju - bel - lie - der sin - gen! Ja Preis dem Ret - ter,
peu - ple de - bout chante ta dé - li - vran - ce! No - ël, No - ël, chan -

tr.

der - uns Heil er - warb, der Heil, ja Heil uns er - warb.
tous - le ré - demp - teur; No - ël, No - ël, chan - tons le ré - demp - teur.